

## [Text]

from Hydro-Québec and I will call upon Mr. Gadbois to present his opening remarks.

**M. Gadbois:** Monsieur le président, messieurs les députés, mademoiselle, messieurs. Now that I have got this little bit of French in so that you see the point, I would like to say that we, as you know, represent Hydro-Québec. Hydro-Québec is at present constructing an atomic plant at Gentilly, Quebec, for Atomic Energy of Canada. This plant is scheduled to—how do you say it—to go critical this fall, and it is expected that the construction of the plant will be terminated early next spring.

I do not think I have to go into the technical details of the plant which is of a power of 250 megawatts. I just brought this in to say that Hydro-Québec is particularly interested in Bill C-158, which is under consideration before this Committee, on account of the fact this it is expecting to take over some day, the plant which is being built right now.

There are certain conditions in the agreement with Atomic Energy of Canada and when those are realized Hydro-Québec will be in the atomic power business. As such, as I said, it is interested in this Bill.

Hydro-Québec has a particular status being an agent of the Crown of Quebec as well as a producer of electricity and competing with some power companies in the field of electricity. I realize it has most of the market in Quebec; there are still some firms producing electricity however, mostly for their own consumption.

• 1615

But as an agent of the Crown, Hydro-Québec has a particular status and I would like to make sure today that its appearance before this Committee will not lead to any conclusion that the province is present here today. Hydro-Québec is acting on its own and would like to make some particular comments about this Bill without going at all into the constitutionality of the Bill, or any possible conflict of certain of the clauses of the Bill with the particular property laws in Quebec.

This being clear, I would like to point out certain clauses of the Bill and let you have our comments on them.

I think we have come to the conclusion that the Bill is a piece of legislation which is worthwhile from the point of view of the public. In other words, nuclear energy is a business which has certain inherent dangers,

## [Interpretation]

lectrique de Québec et je cède la parole à M. Gadbois qui nous présentera ses observations liminaires.

**Mr. Gadbois:** Mr. Chairman, members of Parliament, madam and gentlemen. Après ces quelques mots en français, j'aimerais dire que nous sommes, comme vous le savez, représentants de la Commission hydroélectrique de Québec. L'Hydro Québec construit présentement une centrale atomique à Gentilly au Québec, pour l'Énergie atomique du Canada Ltée. Les premiers essais de cette centrale s'effectueront cet automne et on s'attend que sa construction sera terminée au début du printemps prochain.

Je ne crois pas devoir entrer dans les détails techniques de la centrale qui disposera d'une force de 250 megawatts. L'Hydro Québec s'intéresse particulièrement au bill C-158, que ce comité est en train d'étudier, parce qu'elle s'attend à prendre possession un jour de la centrale qu'on est en train de construire présentement.

Il y a certaines conditions dans l'accord avec l'Énergie atomique du Canada Ltée, lorsque ces conditions seront remplies, l'Hydro Québec entrera dans le domaine de l'énergie atomique. C'est pourquoi elle s'intéresse à ce bill.

L'Hydro Québec jouit d'un statut particulier en tant qu'agent de la Couronne du Québec et producteur d'électricité devant concurrencer certaines entreprises dans le domaine de l'électricité. Je dois dire qu'elle dessert la plus grande partie du marché québécois; certaines entreprises produisent encore de l'électricité, mais surtout pour leur propre consommation.

En tant qu'agent de la Couronne, l'Hydro Québec jouit d'un statut particulier et j'aimerais préciser que ces témoignages devant ce comité ne reflètent pas nécessairement l'opinion de la province. L'Hydro Québec agit de son propre chef et aimeraient faire certains commentaires particuliers au sujet de ce projet de loi sans entrer dans le domaine de la constitutionnalité du projet de loi ou dans l'analyse d'un conflit possible de certains des articles du bill avec les lois sur la propriété au Québec.

J'aimerais signaler certains articles du bill et faire des commentaires sur ceux-ci.

Je crois que nous en sommes venus à la conclusion que le projet de loi était une mesure législative valable du point de vue du public. Autrement dit, l'énergie atomique est un domaine qui comporte des dangers inhé-